

**FINANSINIŲ ATASKAITŲ AUDITO
PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS NR. 23**

2018 12 28

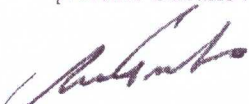
UAB "Audito kokybė", įmonės kodas 304808975, PVM mokėtojo kodas LT100011583119, registruota LR juridinių asmenų registre adresu Panevėžio g. 36-5; Vilnius, (toliau sutartyje – Vykdytojas), atstovaujama direktoriaus Daniaus Stražinsko, veikiančio pagal įstatus ir **Uždaroji akcinė bendrovė "Pasvalio butų ūkis"**, įmonės kodas 169176222, PVM mokėtojo kodas LT691762219, registruota LR juridinių asmenų registre adresu Gėlių g. 5A, Pasvalyje, (toliau sutartyje – Užsakovas) atstovaujama direktoriaus Mariaus Trinkūno, veikiančio pagal įstatus, toliau kartu vadinamos Šalimis arba atskirai Šalimi, sudarė šią sutartį dėl Užsakovo finansinių ataskaitų audito ir susitarė dėl toliau pateiktų sąlygų.

1. SUTARTIES DALYKAS

- 1.1. Vadovaudamasis 2018 m. gruodžio 19 d. Pasvalio rajono savivaldybės tarybos sprendimu Nr. T1-249 „Dėl UAB „Pasvalio butų ūkis“ audito įmonės išrinkimo“, Užsakovas skiria Vykdytoją savo audito įmone, o Vykdytojas sutinka tapti Užsakovo audito įmone ir atlikti Užsakovo 2018 m. gruodžio 31 d. finansinių ataskaitų, parengtų pagal teisės aktus, reglamentuojančius buhalterinę apskaitą ir finansinių ataskaitų sudarymą, (toliau – finansinės ataskaitos) auditą.
- 1.2. Finansinių ataskaitų audito tikslai:
 - 1.2.1. nustatyti, ar Užsakovo finansinės ataskaitos visais reikšmingais atvejais tikrai ir teisingai parodo Užsakovo 2018 m. gruodžio 31 d. finansinę būklę, tą dieną pasibaigusių metų finansinius veiklos rezultatus ir pinigų srautus pagal taikomus finansinės atskaitomybės reikalavimus;
 - 1.2.2. nustatyti, ar Užsakovo finansinės ataskaitos parengtos pagal teisės aktus, reglamentuojančius buhalterinę apskaitą ir finansinių ataskaitų sudarymą.
- 1.3. Vykdytojo atliekamo audito tikslas yra – gauti pakankamą užtikrinimą dėl to, ar finansinės ataskaitos kaip visuma nėra reikšmingai iškraipytos dėl apgaulės ar klaidos, ir išleisti auditoriaus išvadą, kurioje pateikiama Vykdytojo nuomonė.
- 1.4. Užsakovas atsako už tai, kad būtų užkirstas kelias apgalei, klaidoms ir Lietuvos Respublikos įstatymų bei kitų norminių aktų pažeidimams. Vykdytojas įsipareigoja planuoti finansinių ataskaitų auditą taip, kad turėtų pakankamas galimybes pastebėti reikšmingus finansinių ataskaitų ir apskaitos įrašų iškraipymus (tarp jų bet kokius reikšmingus informacijos iškraipymus, susidariusius dėl apgaulės, klaidų ar įstatymų bei kitų norminių aktų pažeidimų). Atsižvelgdamas į tai, kad finansinių ataskaitų audito metu naudojamas atrankinio tikrinimo principas, Vykdytojas negarantuoja, kad bus aptiktos visos esminės klaidos ir (ar) reikšmingi informacijos iškraipymai, jei tokių būtų.
- 1.5. Finansinių ataskaitų auditas bus atliekamas vadovaujantis Tarptautinės buhalterijų federacijos patvirtintais tarptautiniais audito standartais, LR finansinių ataskaitų audito įstatymu ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais finansinių ataskaitų auditą bei auditorių darbą, bei laikantis Tarptautinės buhalterijų federacijos Buhalterijų profesionalų etikos kodekso.

2. FINANSINIŲ ATASKAITŲ AUDITO APIMTIS IR AUDITO ATLIKIMAS

- 2.1. Finansinių ataskaitų audito tikslais Vykdytojas įvertins Užsakovo apskaitos ir vidaus kontrolės sistemas tiek, kad galėtų spręsti, ar jos sudaro pakankamą pagrindą finansinėms ataskaitoms parengti ir nustatyti, ar Užsakovas tinkamai tvarko apskaitą.
- 2.2. Finansinių ataskaitų audito procedūrų pobūdis ir apimtis priklausys nuo to, kaip Vykdytojas įvertins Užsakovo apskaitos ir vidaus kontrolės sistemas.



- 2.3. Vykdytojas pateiks Užsakovui auditoriaus išvadą apie finansines ataskaitas (toliau – audito darbo rezultatus). Auditoriaus išvados formai ir turiniui keliama reikalavimai pateikti tarptautiniuose audito standartuose. Tačiau gali būti aplinkybių, dėl kurių auditoriaus išvados forma ir turinys gali skirtis.
- 2.4. Vykdytojas pateiks pagrindinius audito dalykus, jei tokių bus, pagal 701-ojo tarptautinio audito standarto „Pagrindinių audito dalykų pateikimas nepriklausomo auditoriaus išvadoje“ reikalavimus ir šiame standarte numatytais atvejais.
- 2.5. Vykdytojas iš anksto planuoja finansinių ataskaitų audito darbą paruošdamas finansinių ataskaitų audito planą. Tačiau, atsižvelgdamas į konkrečias aplinkybes, Vykdytojas gali keisti finansinių ataskaitų audito apimtį ir akcentuojamas sritis.
- 2.6. Finansinių ataskaitų audito planavimo metu Užsakovas ir Vykdytojas susitaria dėl grafiko, pagal kurį Vykdytojui bus pateikta informacija ir pagrindžiantys dokumentai (toliau – Informacijos sąrašas), dėl finansinių ataskaitų projekto (toliau – finansinių ataskaitų projektas). Užsakovas atsako už tai, kad Vykdytojui būtų pateikta visa Informacijos sąraše nurodyta informacija, finansinių ataskaitų projektas pagal sutartą grafiką siekiant efektyviai ir laiku atlikti finansinių ataskaitų auditą.
- 2.7. Šia sutartimi apibrėžtas finansinių ataskaitų auditas bus laikomas baigtu, kai Užsakovui pateikti visi finansinių ataskaitų audito darbo rezultatai, nurodyti šios sutarties 2.3 punkte, kas ir bus laikoma paslaugų perdavimu–priėmimu, patvirtinančiu, kad įsipareigojimai buvo įvykdyti tinkamai ir laiku, nebent Šalys būtų pasirašiusios atskirą perdavimo–priėmimo aktą.
- 2.8. Greta audito darbo rezultatų Vykdytojas pateiks Užsakovui atskirą laišką dėl bet kokių atliekant finansinių ataskaitų auditą pastebėtų reikšmingų apskaitos ir vidaus kontrolės sistemų trūkumų (toliau – Laiškas vadovybei). Tačiau finansinių ataskaitų auditas nėra skirtas visiems reikšmingiems Užsakovo vidaus kontrolės sistemos trūkumams nustatyti, todėl Laiške vadovybei bus nurodyti tik tie Užsakovo apskaitos ir vidaus kontrolės sistemų ir kitų verslo aspektų trūkumai, kuriuos Vykdytojas pastebėjo finansinių ataskaitų audito metu ir į kuriuos, Vykdytojo nuomone, būtina atkreipti Užsakovo dėmesį. Vykdytojas atlieka tik tokios apimties vidaus kontrolės sistemos peržiūrą, kad galėtų pateikti audito darbo rezultatus, todėl Vykdytojo pastabos dėl šios sistemos nebūtinai apims visus galimus patobulinimus, kurie galėjo būti pasiūlyti atlikus nuodugnesnę specialios paskirties peržiūrą.
- 2.9. Laiškas vadovybei bus pateiktas 2019 m. kovo 31 d., arba šiai datai artimomis dienomis.

3. FINANSINIŲ ATASKAITŲ AUDITO GRUPĖ

- 3.1. Finansinių ataskaitų audito grupė sudaroma Vykdytojo įsakymu. Užsakovas, remdamasis galimo interesų konflikto pagrindais, turi teisę prašyti pakeisti finansinių ataskaitų audito grupės darbuotojus ar atstovus.
- 3.2. Vykdytojas pasilieka teisę įtraukti kitus ir (arba) pakeisti darbuotojus ir (arba) atstovus atskirai to nederindamas su Užsakovu, tačiau iš karto apie tai jį informuodamas.
- 3.3. Vykdytojas turi teisę inicijuoti atlikto finansinių ataskaitų audito peržiūros atlikimą ir tuo tikslu savo nuožiūra paskirti auditorių, kuris nebūtinai yra Vykdytojo darbuotojas.

4. INFORMACIJOS ATSKLEIDIMAS

- 4.1. Audito darbo rezultatai ir bet kurie kiti dokumentai, kuriuos Vykdytojas pateikia veikdamas kaip audito įmonė, negali būti atskleidžiami ir (arba) perduodami trečiosioms šalims be išankstinio raštiško Vykdytojo sutikimo, išskyrus Lietuvos Respublikos įstatymuose numatytus atvejus. Apie bet kokią informacijos atskleidimo atvejį Užsakovas iš anksto ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) kalendorines dienas informuos Vykdytoją.



- 4.2. Užsakovas įsipareigoja apsaugoti Vykdytoją nuo bet kokių trečiųjų šalių Užsakovui padarytų nuostolių ar žalos, kilusios trečiosioms šalims netinkamai panaudojus Vykdytojo pateiktus dokumentus ar informaciją.
- 4.3. Jei Užsakovas ketina publikuoti ar kitaip platinti dokumentą, kuriame be finansinių ataskaitų ir auditoriaus išvados yra ir kitos informacijos, Užsakovas privalo:
- 4.3.1. pateikti Vykdytojui tokio dokumento projektą; ir
- 4.3.2. gauti išankstinį raštišką Vykdytojo sutikimą publikuoti ir (arba) platinti auditoriaus išvadą kartu su kita informacija.

5. UŽSAKOVO TEISĖS IR PAREIGOS

- 5.1. Užsakovas ir jo vadovybė atsako už finansinių ataskaitų bei tinkamą apskaitos įrašų, pakankamai tiksliai bet koku laikotarpiu atskleidžiančių Užsakovo finansinę būklę, tvarkymą, jų tikslumą, išbaigtumą ir pagrįstumą.
- 5.2. Užsakovo vadovybė taip pat atsako už tai, kad Vykdytojui būtų laiku pateikiami visi jam reikalingi Užsakovo apskaitos duomenys bei visa kita atitinkama dokumentacija, įskaitant akcininkų ir vadovybės sprendimus ar tokią informaciją bei duomenis, kurie, Vykdytojo nuomone, yra būtini, kad jis galėtų pateikti audito darbo rezultatus. Užsakovas sutinka suteikti Vykdytojui neribotą galimybę bendrauti su vadovais ir visais kitais reikalingais darbuotojais, kurie finansinių ataskaitų audito metu teiktų visokeriopą praktinę pagalbą ir tinkamus paaiškinimus.
- 5.3. Užsakovo vadovybės naudojama informacija rengiant finansines ataskaitas neišvengiamai apima ir tokius faktus bei vertinimus, kurie nėra tiesiogiai atspindėti buhalterinės apskaitos įrašuose. Viena iš audito procedūrų bus Vykdytojo prašymas, kad atitinkami Užsakovo vadovaujantys darbuotojai raštu patvirtintų tokius faktus ir sprendimus bei kitą žodžiu pateiktą informaciją, kurią finansinių ataskaitų audito metu Vykdytojui pateikė vadovaujantys Užsakovo darbuotojai finansinių ataskaitų klausimais ir kuri gali turėti reikšmingos įtakos finansinėms ataskaitoms. Vadovaudamasis tarptautiniais audito standartais, Vykdytojas prašys, o Užsakovas įsipareigoja raštu patvirtinti Vykdytojui (toliau – Vadovybės pareiškimų laiškas), kad finansinėse ataskaitose esanti ir su ja susijusi informacija, kuri Vykdytojui buvo pateikta raštu ar žodžiu, yra teisinga, tiksli ir išsami. Vadovybės pareiškimų laiškas yra būtina sąlyga, kad Užsakovui būtų pateikti audito darbo rezultatai. Vadovybės pareiškimų laiško nepateikimas bus laikomas darbo apimties apribojimu, dėl kurio Vykdytojas pateiks modifikuotą auditoriaus išvadą arba atsisakys pareikšti nuomonę apie finansines ataskaitas.
- 5.4. Užsakovas sutinka ir įsipareigoja apsaugoti Vykdytoją, jo darbuotojus ir (arba) atstovus nuo bet kokios atsakomybės, kuri gali kilti dėl Užsakovo darbuotojų netinkamo ir (arba) neteisingo informacijos pateikimo.
- 5.5. Užsakovas ir jo vadovybė atsako už teisingą visos informacijos bei duomenų, reikalingų finansinių ataskaitų auditui atlikti, pateikimą Vykdytojui raštu ir žodžiu, įskaitant, informaciją, atspindėdą ar neatspindėdą finansinėse ataskaitose, bet ja neapsiribojant.
- 5.6. Šalys įgalioja viena kitą siųsti ir gauti duomenis ir informaciją, kuri yra būtina atliekamo darbo dalis (įskaitant audito darbo rezultatų projektus, bet jais neapsiribojant), elektroniniu paštu (internetu). Šalys supranta ir pripažįsta, kad elektroninio pašto naudojimas yra rizikingas tuo, kad nė viena Šalis negali garantuoti elektroniniu paštu siunčiamos informacijos bei duomenų konfidencialumo ir apsaugoti jos nuo neįgalėtų trečiųjų asmenų prieigos. Taip pat Šalys pripažįsta, kad jos neatsako viena kitai, jeigu tretieji asmenys elektroniniu paštu siunčiamą ar gaunamą informaciją bei duomenis panaudoja prieš vieną iš Šalių ar tokie trečiųjų asmenų veiksmai sąlygoja žalos (nuostolių ir pan.) atsiradimą Šaliai.
- 5.7. Užsakovas turi savo sąskaita užtikrinti Vykdytojo darbuotojams ir (arba) atstovams tinkamas darbo sąlygas Užsakovo patalpose, tarp jų galimybę naudotis dokumentų kopijavimo ir informacijos perdavimo priemonėmis.



6. VYKDYTOJO TEISĖS IR PAREIGOS

- 6.1. Vykdytojo teisinė ir profesinė pareiga yra pateikti Užsakovui ir, Užsakovo pageidavimu, jo Akcininkų susirinkimui audito darbo rezultatus.
- 6.2. Vykdytojas pasilieka teisę nustatyti audito darbo rezultatų turinį ir formuluotę, kaip apibrėžta šios sutarties 2.3 punkte.
- 6.3. Užsakovas suteiks Vykdytojui galimybę gauti visus įrodymus, kokie pastarajam atrodys reikalingi siekiant padaryti pagrįstas išvadas.
- 6.4. Atlikdamas auditą, Vykdytojas naudosis visais reikiama is įgūdžiais, bus atidus ir uolus bei vykdys savo įsipareigojimus pagal taikytinus profesinės etikos principus.
- 6.5. Esant būtinybei, Vykdytojas turi teisę samdyti kitus atstovus bei atskleisti jiems informaciją bei duomenis, reikalingus šia sutartimi apibrėžtam finansinių ataskaitų auditui atlikti.
- 6.6. Audito metu Vykdytojo parengti darbo dokumentai ir (arba) Užsakovo parengti ir Vykdytojui pateikti dokumentai bei kita medžiaga ir (arba) informacija, kurią Vykdytojas gavo atlikdamas finansinių ataskaitų auditą, yra laikoma darbo dokumentais ir yra Vykdytojo nuosavybė. Darbo dokumentai yra konfidencialūs, juos saugo Vykdytojas pagal Lietuvos Respublikos įstatymų reikalavimus bei Vykdytojo nustatytą politiką ir procedūras, tačiau jie gali būti atskleisti taikytinų Lietuvos Respublikos įstatymų numatytais atvejais.
- 6.7. Vykdytojui priklauso autoriaus ir kitos intelektualinės nuosavybės teisės į tai, kas paruošta iki finansinių ataskaitų audito arba finansinių ataskaitų audito metu, įskaitant sistemas, metodiką, programinę įrangą ir technologijas, bet jomis neapsiribojant. Vykdytojui priklauso visos autoriaus ir kitos intelektualinės nuosavybės teisės į visas ataskaitas, konsultacijas raštu bei kitą medžiagą, kurią Vykdytojas pateikė Užsakovui, tačiau Užsakovas turi teisę naudoti audito darbo rezultatus šioje sutartyje numatytais būdais.
- 6.8. Vykdytojas nesuteikia užtikrinimo dėl Užsakovo veiklos tęstinumo ateityje ar užtikrinimo dėl to, kaip veiksmingai Užsakovo vadovas arba kolegialus valdymo organas tvarkė ar tvarkys įmonės reikalus.

7. ATSISKAITYMAS

- 7.1. Finansinių ataskaitų audito atlikimo kaina yra 600 eurų, neįskaitant PVM, iš viso 726 (septyni šimtai dvidešimt šeši) Eur.
- 7.2. Atsiskaitymo terminai:
 - 7.2.1. avansas 50 proc. nuo finansinių ataskaitų audito atlikimo kainos – 363 (trys šimtai šššiasdešimt tris) eurus, sumokamas iki 2019 m. sausio 31 d.
 - 7.2.2. likusi suma sumokama per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo galutinės sąskaitos už finansinių ataskaitų auditą išrašymo dienos.
- 7.3. 7.1 punkte nurodytas užmokestis yra nustatytas vykdant mažos vertės viešuosius pirkimus žodžiu ir darant prielaidą, kad Užsakovas pagal iš anksto suderintą grafiką pateikia pagal priimtinius standartus parengtą dokumentaciją ir kad Užsakovo darbuotojai bendradarbiaus su Vykdytoju ir pateiks visus reikalingus dokumentus, duomenis ir (arba) informaciją, kuri galioja ir atitinka šios sutarties reikalavimus ir yra būtina finansinių ataskaitų auditui pagal šią sutartį atlikti.
- 7.4. Užsakovui galutinė sąskaita už finansinių ataskaitų auditą išrašoma Vykdytojui pateikus auditoriaus išvados projektą.



- 7.5. Sąskaitos turi būti apmokėtos per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo sąskaitos išrašymo dienos.
- 7.6. Užsakovas įsipareigoja laiku sumokėti užmokestį pagal Vykdytojo pateiktas sąskaitas šios sutarties 7.2 punkte nustatyta tvarka. Jei per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo sąskaitos išrašymo dienos užmokestis negaunamas, nuo einamojo likučio už kiekvieną mėnesio trukmės laikotarpį, prasidedantį dvidešimt pirmąją (21) kalendorinę dieną nuo sąskaitos išrašymo dienos, priskaičiuojamos 0,02 procentų netesybės.
- 7.7. Jei Užsakovas pageidautų, kad Vykdytojas suteiktų papildomas paslaugas, dėl tokio darbo apimties ir užmokesčio bus tariamasi iš anksto, ir sąskaitos už tokį darbą bus pateikiamos atskirai.
- 7.8. Tuo atveju, jei Užsakovas nevykdo šios sutarties 2.6, 5.7 ir 7.3 punktų nuostatų, t. y. nepateikia pagal priimtinus standartus parengtos dokumentacijos iš anksto suderintu grafiku, arba Užsakovo darbuotojai nebendradarbiauja su Vykdytoju, arba Užsakovas nepateikia visų kitų reikalingų dokumentų, duomenų ir (arba) informacijos, kuri galioja ir atitinka šios sutarties reikalavimus ir yra būtina finansinių ataskaitų auditui pagal šią sutartį atlikti, arba Užsakovas nepateikia viso informacijos sąrašo, finansinių ataskaitų projekto, veiklos ataskaitos, kurį (-ią) laiku ir nustatyta forma parengė Užsakovo valdyba (vadovas), ir dėl išvardytų priežasčių Vykdytojas turi atlikti nurodytus veiksmus Užsakovo vardu jį apie tai informuodamas, tai tokie Vykdytojo veiksmai bus vertinami kaip papildomas darbas, viršijantis audito darbo apimtį, nustatytą šia sutartimi, ir Užsakovas privalės atlyginti Vykdytojui už tokius papildomus darbus pagal papildomą susitarimą.

8. KONFIDENCIALUMAS

- 8.1. Šalys pripažįsta ir patvirtina, kad šios sutarties nuostatos bei informacija, kuri tapo žinoma pasirašius šią sutartį, bus laikoma konfidencialia ir nebus atskleista jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo, nebent tokios informacijos atskleidimas būtų privalomas pagal Lietuvos Respublikos įstatymus arba būtinas tinkamai įvykdyti šia sutartimi Šalių prisiimtus įsipareigojimus. Konfidencialumo reikalavimas nėra taikomas viešai skelbiamai informacijai.
- 8.2. Siekdamas išvengti nesusipratimų, Šalys vienareikšmiškai sutaria, kad 8.1 punkte nustatytas konfidencialumo reikalavimas yra taikomas bet kokiai informacijai, kuri yra susijusi su Užsakovu ir kurią Vykdytojas gavo finansinių ataskaitų audito metu, išskyrus tuos atvejus, kai Užsakovas raštu sutinka atskleisti informaciją arba kai tai yra privaloma pagal Lietuvos Respublikos įstatymus. Užsakovas sutinka neatskleisti Vykdytojo finansinių ataskaitų audito metodikos ir finansinių ataskaitų audito atlikimo būdų.

9. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

- 9.1. Vykdydamos sutartį, Šalys keičiasi informacija, kuri gali apimti asmens duomenis. Gaudamas iš Užsakovo ir toliau tvarkydamas asmens duomenis, reikalingus ar susijusius su Vykdytojo pareigų pagal šią sutartį teikimu, Vykdytojas yra savarankiškas asmens duomenų valdytojas Užsakovo, kaip teikiamų asmens duomenų valdytojo, atžvilgiu.
- 9.2. Priklausomai nuo šia sutartimi sutarto paslaugų pobūdžio, gali būti atvejų, kai Vykdytojas pats nenustato asmens duomenų tvarkymo tikslų ir priemonių bei gautinų asmens duomenų apimties, o asmens duomenis tvarko pagal Užsakovo pavedimą ir instrukcijas. Tokiu atveju Vykdytojas bus laikomas duomenų tvarkytoju, o Šalys tarpusavio teisinius santykius aptars atskira asmens duomenų tvarkymo sutartimi.
- 9.3. Atsižvelgiant į galiojančius teisės aktus, Vykdytojas gali teikti Užsakovo jam perduotus asmens duomenis kitiems gavėjams ir paslaugų Vykdytojui teikėjams, (toliau – Paslaugų teikėjai), kurie gali ją rinkti, naudoti, perduoti, saugoti ar kitaip apdoroti įvairiose jurisdikcijose, kuriose jos veikia, tikslais, susijusiais su:



9.3.1. Vykdytojo paslaugų teikimu;

9.3.2. teisės aktų reikalavimų laikymusi.

9.4. Šalis, veikianti kaip duomenų valdytojas pati bus atsakinga už tai, kad asmens duomenys būtų tvarkomi teisėtai, vadovaujantis visais kiekvienai Šaliai kaip asmens duomenų valdytojui taikytiniais teisės aktais, įskaitant, bet neapsiribojant, Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą (toliau – BDAR).

9.5. Kiekviena Šalis, būdama savarankišku asmens duomenų valdytoju, vykdydama šią sutartį užtikrina, kad:

9.5.1. prieš pradėdama tvarkyti asmens duomenis įgyvendins ir visą asmens duomenų tvarkymo laiką taikys tinkamas technines ir organizacines priemones, reikalingas užtikrinti asmens duomenų saugumą ir taikytinų duomenų apsaugos teisės aktų nustatytą duomenų subjektų teisių įgyvendinimą, atsižvelgiant į techninių galimybių išsivystymo lygį bei asmens duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, tikslus, riziką asmens duomenų saugumui. Šalis, kaip duomenų valdytojas, pati savo nuožiūra pasirinks ir savo lėšomis įdiegs tinkamas technines ir organizacines priemones;

9.5.2. nustatys asmens duomenų konfidencialumo tvarką, kurios privalės laikytis bet kuri trečioji šalis, kuriai Šalis suteikia leidimą prieigai prie asmens duomenų, įskaitant duomenų tvarkytojus. Ši nuostata netaikoma asmenims, kuriems prieiga prie asmens duomenų yra reikalinga arba kurie yra įgalioti tvarkyti asmens duomenis pagal teisės aktą;

9.5.3. Šalis, tiek, kiek taikoma jos atliekamam savarankiškam asmens duomenų tvarkymui pagal sutartį, užtikrins duomenų subjektų teisių numatytą BDAR įgyvendinimą, įskaitant informuos duomenų subjektus BDAR nustatyta tvarka apie tai, kad duomenų valdytojas tvarko ir (arba) perduoda kitai Šaliai tokio duomenų subjekto asmens duomenis, nebent duomenų subjektai jau yra apie tai informuoti arba taikytinuose teisės aktuose numatyta kitaip;

9.5.4. jei atskleis ir (arba) perduos asmens duomenis trečiajai šaliai, esančiai už Europos ekonominėje erdvės (EEE) ribų, užtikrins, kad tokia trečioji šalis pasirašys ES sutarčių standartines sąlygas atitinkančią sutartį ar kitą duomenų perdavimo susitarimą, patvirtintą ES kompetentingos institucijos arba bus laikomasi kitų BDAR V skyriuje numatytų reikalavimų, susijusių su asmens duomenų perdavimu į kitą trečiąją ir tinkamu apsaugos lygmeniu užtikrinimu;

9.5.5. pagal savo galimybes teikia pagalbą, kurios pagrįstai remdamasi taikytiniais asmens duomenų apsaugos teisės aktais prašo kita Šalis, siekiant pagelbėti tai Šaliai laikytis saugumo, asmens duomenų saugumo pažeidimo pranešimo ir komunikacijos, poveikio duomenų apsaugai vertinimo, išankstinių konsultacijų, atskaitomybės reikalavimų ar kitų Šaliai pagal taikytinus duomenų apsaugos teisės aktus nustatytų (pvz., duomenų subjekto teisių įgyvendinimo) įsipareigojimų, susijusių su asmens duomenų tvarkymu pagal šią sutartį;

9.5.6. jos darbuotojai, tvarkantys asmens duomenis, yra supažindinti su pareiga saugoti asmens duomenų paslaptį;

9.5.7. jei kyla ginčas su duomenų subjektu ar priežiūros institucija arba vienai iš Šalių arba abiem pateikiama pretenzija dėl su šios sutarties vykdymu susijusio asmens duomenų tvarkymo, Šalys teisės aktų nedraudžiama apimtimi praneš viena kitai apie bet tokius ginčus ir (ar) pateiktas pretenzijas ir bendradarbiaus siekdamas juos išspręsti taikiai ir laiku.

9.6. Užsakovas, pasirašydamas šią sutartį patvirtina, kad turi įgaliojimus ir (arba) teisinį pagrindą perduoti Vykdytojui asmens duomenis, susijusius su Vykdytojo paslaugų pagal šią sutartį teikimu, ir kad bet kurie Užsakovo surinkti ir Vykdytojui pateikti ar ateityje pateiktini asmens duomenys buvo, yra ir bus tvarkomi laikantis taikytinų duomenų apsaugos teisės aktų, įskaitant BDAR. Užsakovas perduos Vykdytojui šios sutarties vykdymui reikalingus ar su tuo susijusius asmens duomenis tik įsitikinęs, kad duomenų perdavimas Vykdytojui yra teisėtas, o perdavimo teisėtumą pagrindžiančią informaciją pateiks tik Vykdytojo prašymu. Vykdytojas atsako už asmens duomenų konfidencialumą ir saugumą nuo asmens duomenų gavimo momento.



- 10.1. Nė viena Šalis nebus atsakinga už šios sutarties įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą dėl *force majeure* (nenugalimos jėgos aplinkybės) aplinkybių, valstybės ar trečiosios šalies veiksmų.
- 10.2. Bet kurios iš Šalių finansinių lėšų nepakankamumas ar kontrahentų pažeisti įsipareigojimai nėra laikomi *force majeure* aplinkybėmis.
- 10.3. Kiekviena Šalis kaip galima greičiau, bet ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, praneša kitai Šaliai apie *force majeure* aplinkybių atsiradimą ir aptaria sutarties sustabdymo ir (arba) jos nutraukimo galimybes.
- 10.4. Atsiradus *force majeure* aplinkybėms, Užsakovas įsipareigoja sumokėti Vykdytojui užmokesčio dalį už finansinių ataskaitų audito darbą, atliktą iki pranešimo apie *force majeure* aplinkybes gavimo [bei papildomas išlaidas].
- 10.5. Jei *force majeure* aplinkybės tęsiasi ilgiau nei 3 (tris) mėnesius, bet kuri Šalis, pranešusi kitai Šaliai, turi teisę nutraukti šią sutartį. Tokiu atveju Užsakovas privalo sumokėti atitinkamą užmokesčio dalį už finansinių ataskaitų audito darbą, atliktą iki sutarties nutraukimo [bei papildomas išlaidas].

11. SUSTABDYMAS IR NUTRAUKIMAS

- 11.1. Finansinių ataskaitų audito sutartis finansinių ataskaitų audito atlikimo laikotarpiu negali būti nutraukiama be pagrįstų priežasčių. Pagrįsta priežastimi finansinių ataskaitų audito sutarčiai nutraukti negali būti laikomas nuomonių išsiskyrimas dėl audito procedūrų ir (arba) apskaitos.
- 11.2. Jei Užsakovas nevykdo šioje Sutartyje nurodytų įsipareigojimų ir Šalys nesutaria dėl papildomų darbų, kuriuos turi atlikti Vykdytojas Užsakovo vardu, kaip tai yra nurodyta šios sutarties 7.8 punkte, Vykdytojas pasilieka teisę sustabdyti šia sutartimi numatytų paslaugų teikimą apie tai iš karto pranešdamas Užsakovui. Toks sustabdymas nebus laikomas Vykdytojo padarytu sutarties pažeidimu. Jei Užsakovo įsipareigojimų nevykdymas užsitęsia ilgiau nei 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo tokio pranešimo dienos, Vykdytojas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį nepateikdamas audito darbo rezultatų, o Užsakovas privalo sumokėti iki nutraukimo dienos susidariusį užmokestį bei papildomas išlaidas.
- 11.3. Užsakovas ir Vykdytojas susitaria, kad šią sutartį gali nutraukti bet kuri iš Šalių, pranešdama apie nutraukimą raštu ne vėliau nei 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų iki numatomos nutraukimo datos. Tokiu atveju Užsakovas sutinka sumokėti Vykdytojui atitinkamą užmokesčio dalį už audito darbą, atliktą iki datos, kai buvo gautas pranešimas apie numatomą sutarties nutraukimą Vykdytojo biure, bei papildomas išlaidas.

12. ATSAKOMYBĖ

- 12.1. Vykdytojo atsakomybė yra apribota atsakomybe už tiesioginę žalą (nuostolius, netesības ir pan.), kurią Užsakovas patirtų dėl Vykdytojo, jo darbuotojų ir (arba) atstovų arba trečiųjų asmenų tyčios ar didelio neatsargumo atliekant šioje sutartyje numatytas paslaugas. Šalys susitaria, kad nė viena iš Šalių neatsako už netiesioginių nuostolių atlyginimą kitai Šaliai, pvz., už negautas pajamas, už nesudarytus ar neįvykdytus sandorius su trečiosiomis šalimis ir kt. Nė viena iš Šalių neatlygina kitos Šalies ir (ar) trečiųjų asmenų (Šalies klientų, darbuotojų, konsultantų ir kt.) patirtos neturtinės žalos, išskyrus įstatymų nustatytais atvejais.
- 12.2. Nepaisant to, kad šios sutarties kurioje nors vietoje galėtų būti numatyta priešingai, jokių atvejų nei Vykdytojo, nei Užsakovo buvęs, būsimas ar esamas darbuotojas ir (arba) atstovas nebus individualiai atsakingas kitai Šaliai už bet kokius pirmosios Šalies įsipareigojimus ir atsakomybę pagal šią sutartį.
- 12.3. Užsakovas ir Vykdytojas įsipareigoja neperduoti ir (arba) neperleisti trečiajai šaliai jokių iš šios sutarties kilusių teisių, pareigų ir (arba) pretenzijų bei reikalavimų atitinkamai Vykdytojo ar

Užsakovo atžvilgiu be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo, jei šioje sutartyje nenumatyta kitaip.

- 12.4. Šios sutarties 12.1–12.3 punktuose išdėstytos nuostatos išliks galiojančios ir po to, kai bus visiškai atliktas darbas bei suteiktos visos paslaugos pagal šią sutartį.

13. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

- 13.1. Ši sutartis sudaroma ir vykdoma vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais.
- 13.2. Užsakovas ir Vykdytojas susitaria, kad bet koks ginčas ir (arba) reikalavimas, kylantis iš šios sutarties, iš šios sutarties pažeidimo, nutraukimo ar negaliojimo ar susijęs su šia sutartimi, bus sprendžiamas Šalių tarpusavio susitarimu. Šalims nepasiekus susitarimo, toks ginčas ar reikalavimas, kylantis iš šios sutarties ar susijęs su šia sutartimi, jos pažeidimu, nutraukimu ir negaliojimu, bus sprendžiamas Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.
- 13.3. Sutarties sąlygos gali būti keičiamos bet kuriuo metu, remiantis rašytine Šalių sutartimi.
- 13.4. Šia sutartimi Šalys užtikrina, kad jos galiojimo metu teiks viena kitai operatyvius pranešimus apie tai, kad atsirado ar egzistuoja bet koks įvykis, aplinkybė ar sąlyga, kuri gali paveikti šią sutartį ar sąlygoti jos pažeidimą, taip pat kad veiks geranoriškai viena kitos atžvilgiu ir visokeriopai stengsis užtikrinti, kad būtų laikomasi šios sutarties.
- 13.5. Šalys vienareikšmiškai susitaria ir pripažįsta, kad nė viena iš šios sutarties sąlygų negali būti laikoma atšaukta kurios nors Šalies, nebent tokį raštišką atšaukimą pasirašė abi Šalys. Toks Šalių pateiktas bet kurios šios sutarties sąlygos pažeidimo atšaukimas nebus laikomas jokios kitos šios sutarties sąlygos atšaukimu ar kito šios sutarties sąlygos pažeidimo atšaukimu.
- 13.6. Užsakovas ir Vykdytojas susitaria, kad bet kokie pranešimai, prašymai bei kitoks susirašinėjimas raštu vyks lietuvių ir bus įteikiamas asmeniškai Šalies įgalioto atstovo arba siunčiamas paštu registruotu laišku, nebent Šalys susitartų kitaip.
- 13.7. Ši sutartis laikoma įsigaliojusia nuo jos pasirašymo dienos iki tol, kol Šalys įvykdys savo įsipareigojimus.

Tai paliudydamos, Šalys sudarė šią sutartį 2018 m. gruodžio 28 d. lietuvių kalba dviem egzemplioriais – po vieną Vykdytojui ir Užsakovui.

Šalių rekvizitai ir parašai:

Užsakovas:	Vykdytojas:
Uždaroji akcinė bendrovė "Pasvalio butų ūkis" Į. k. 169176222 PVM m. k. LT691762219 Gėlių g. 5A, Pasvalys	UAB „Audito kokybė“ Į. k. 304808975 PVM m. k. LT100011583119 Adresas Panevėžio g. 36-5, Vilnius Tel. 861273567 a. s. LT92 7300 0101 5473 0278
 Direktorius Marius Trinkūnas	Direktorius Danius Stražinskas 